



"Ils prendront du sang et ils en teindront les deux montants (*mezouzot*)" (Exode 12.7).

"Tu vivras par ton sang"

Les deux sangs de l'Alliance

Le sang du sacrifice du premier Pessa'h de l'histoire rappelle celui de la circoncision. Ces deux violences symboliques fondent l'Alliance qui unit Dieu et son peuple et portent la trace de la délivrance finale du peuple juif.

פרקי דרבי אליעזר פרק כט'

בני יעקב מלו את בניהם ואת בני בניהם והנחילים לחק עולם עד שעמד פרעה הרשע וגזר גזירות קשות ומנע להם ברית מילה וביום שיצאו ישראל ממצרים נמולו כל העם מקטון ועד גדול שנ' כי מולים היו והיו ישראל לוקחין דם ברית מילה ונותנין על משקוף בתיהם דם ברית מילה ודם פסח ונתמלא רחמים על ישראל שנ' ואעבור עליך ואראך מתבוססת בדמך בדמך לא כתיב אלא בדמך בשני דמים דם ברית מילה ודם פסח ואומר לך בדמך חיי ר' אליעזר אומ' וכי מה ראה הכתוב שני פעמים בדמך חיי אלא אמ' הב"ה בזכות דם ברית מילה ובזכות דם פסח נגאלו ממצרים ובזכות דם ברית מילה ובזכות דם פסח אתם עתידים להגאל בסוף מלכות רביעי לכך נאמ' ואומר לך בדמך

Pirkei de Rabbie Eliezer chapitre 29

Les fils de Jacob étaient circoncis et circoncirent leurs fils et ils transmirent cet usage comme une loi perpétuelle jusqu'à ce que Pharaon vint promulguer ses décrets et interdit la circoncision. Lorsque les Hébreux purent sortir d'Egypte, tout le peuple fut circoncis, ainsi qu'il est dit ([Josué 5.5](#)): "Toute cette population affranchie avait subi la circoncision". Les Hébreux prirent le sang de la circoncision et le sang du sacrifice pascal, et en aspergèrent le linteau de leurs maisons. Dieu en manifesta une grande miséricorde à leur égard, comme il est écrit ([Ezéchiel 16.6](#)): "Mais je passai auprès de toi, je te vis souillée dans ton sang, et je te dis: "Par tes sangs, tu vivras!" et je te dis: "Par tes sangs, tu vivras!" Il est écrit *tes sangs* et non *ton sang*: le sang de la circoncision et celui du sacrifice pascal.

Rabbi Eliezer dit: pourquoi est-il écrit deux fois "Par tes sangs, tu vivras"? Dieu a proclamé: c'est par le mérite des sangs de la circoncision et du sacrifice pascal qu'ils furent sauvés de l'Egypte; et c'est par ce même mérite qu'ils verront la Délivrance, au terme du quatrième exil c'est pour cela qu'il est écrit une deuxième fois "Par tes sangs, etc."

Traduction: Ruben Honigmann